

Las naciones unidas van a combinar la sabiduría con la temeridad de ahora en adelante

Se están preparando para ayudar a Rusia en una forma considerable, lo que se interpreta como un anuncio de que el segundo frente va a ser abierto

El primer ministro Churchill pronuncia un importante discurso en Edimburgo, Escocia en el que hace trascendentales declaraciones

La amenaza submarina es el principal de los problemas de las naciones unidas, pero está siendo vencido con las grandes construcciones a cuya cabeza van los norteamericanos

Edimburgo, ESCOCIA, 12. U. de maniatar a los prisioneros de guerra señalando que ello equivale a estimular a Hitler a que siga cometiendo nuevos actos de crueldad. Churchill hizo estas declaraciones en un acto en el que recibió las lla-



CHURCHILL

Todos los records del lanzamiento de bombas sobre Alemania han sido superados altamente en agosto y setiembre por los anglo-americanos

Las tropas americanas llegadas a Inglaterra son en número del que no hay precedentes en la historia. La aviación de los aliados se está imponiendo con extraordinaria fuerza sobre las del Japón Italia y Alemania

ves de la ciudad, y que aprovechó para hacer un sumario de los acontecimientos militares de los dos últimos meses. Confesó que la amenaza del arma submarina es el problema más grave que confronta a las naciones unidas actualmente pero dijo también que el programa de construcción naval, en el que Norteamérica va a la cabeza, y las medidas de tipo ofensivo que están empleándose, le hacen sentirse optimistas. Señaló asimismo de gran trascendencia dos hechos ocurridos durante los meses de agosto y setiembre: el haberse rojado sobre territorio alemán —PASA a la Pág. CINCO

ROOSEVELT AFIRMA la APERTURA del SEGUNDO FRENTE

WASHINGTON, 12. UP. El presidente Roosevelt pronunció hoy el siguiente discurso: "Como ya sabéis, recientemente regresé de un viaje de inspección de los campos

MAS BOMBAS SOBRE TERRITORIO ALEMÁN

LONDRES, 13. UP. — Compactas escuadrillas de bombarderos pesados volvieron a arrojar anoche una lluvia de explosivos y bombas incendiarias en el territorio alemán.

Todos estamos de acuerdo en lo que se refiere a la necesidad de distraer fuerzas enemigas de Rusia y China a otros teatros de la guerra mediante nuevas ofensivas contra Alemania y Japón. EL anuncio de la forma, cuando y donde, en que serán lanzadas estas ofensivas no puede ser difundida esta vez por la radiotelefonía. — Las naciones unidas han resuelto establecer la identidad de aquellos dirigentes nazis responsables de innumerables actos de salvajismo

A medida que se comete cada uno de esos hechos criminales se realiza una cuidadosa investigación y las pruebas se acumulan inexorablemente para fines de la futura justicia. — Hemos establecido claramente que las naciones unidas no buscan represalias en masa contra las poblaciones de Alemania, Italia y Japón

Pero los dirigentes y sus brutales secuaces deben ser nombrados, aprehendidos y juzgados de acuerdo con las normas del código penal. — Texto del importante discurso del Presidente Roosevelt pronunciado ayer y que ofrece LA RAZON

de adiestramiento, bases y fábricas de guerra. Lo principal, que he observado en el viaje, no es exactamente nuevo, es un hecho evidente que el pueblo norteamericano está unido como nunca en su determinación para cumplir —PASA a la Pág. CINCO

HABLARA EL SUMO PONTIFICE

LISBOA, 13. UP. — Se anuncia que el Sumo Pontifice pronunciará una alocución por radio a fin de este mes.

ADVERTENCIA A LOS GOBIERNOS DE CHILE Y ARGENTINA FUE EL DISCURSO DEL SUBSECRETARIO DE ESTADO

Importantes comentarios del New York Herald con motivo del discurso de Welles. — Las palabras de Welles dice el gran periódico neoyorquino no fueron pronunciadas sin base y sin calcular la reacción de iban a producir

NUEVA YORK, 13. UP. (Nueva York Herald Tribune). — En un editorial titulado "Advertencia a Chile y Argentina" hace causa común con Sumner Welles en el incidente surgido a raíz del discurso pronunciado por el Subsecretario de Estado en la convención nacional del comercio exterior. Al referirse a las protestas de Chile y Argentina y a la

suspensión del viaje del presidente Ríos a Estados Unidos afirma que Welles no se hubiera arriesgado nunca a provocar la reacción mediante una observación no destinada a ser publicada o una fraseología descuidada de lo que tenía que decir para ser publicado. El "Herald Tribune" pasa revista al texto de las observaciones —PASA a la Pág. SIETE



ROOSEVELT

GRANDES BOMBARDEOS LLEVA A CABO LA RAF EN LAS CIUDADES DEL BALTICO ALEMANAS

Anoche compactas escuadrillas de aviones ingleses volaron sobre Alemania dejando caer millares de bombas

El comando italiano manifestó que durante el día de ayer hubo la más completa tranquilidad en el frente de Egipto

LONDRES, 13. UP. — En este vechando la presencia de nubes ras autorizadas se anunció que la aviación británica atacó durante la noche el territorio de Alemania. Cuatro personas resultaron muertas, otras supieron heridas y algunos establecimientos comerciales y casas particulares quedaron en ruina. Se busca a varias personas que fueron sepultadas por los escombros.

EL ATAQUE A UNA CIUDAD DE LA COSTA INGLESA EN UNA CIUDAD de la Costa Sur de Inglaterra, 12. UP. — Algunos aeroplanos alemanes apro-

vechando la presencia de nubes bajas arrojaron hoy en la tarde, varias bombas sobre esta ciudad. Cuatro personas resultaron muertas, otras supieron heridas y algunos establecimientos comerciales y casas particulares quedaron en ruina. Se busca a varias personas que fueron sepultadas por los escombros.

Berlín anuncia nuevos ataques de los rusos en los frentes del Don y Stalingrado

HA EMPEZADO A HACERSE MUY SENSIBLE EL FRIO DESDE EL ARTICULO AL CAUCASO LO QUE PRESAGIA QUE EL SEGUNDO INVIERNO DE GUERRA EN RUSIA SERA MUY FUERTE. Los alemanes están usando ya sus trajes de invierno y en el frente de Stalingrado los prisioneros nazis capturados se quejan de lo crudo de las largas noches. — En la región de Mozdak en el Cáucaso los rusos lograron rechazar una nueva y poderosa ofensiva alemana

INTENSO EL INVIERNO EN RUSIA

MOSCU, 13. UP. — Desde el Artículo hacia el sur comienza a

experimentarse gradualmente el frío del segundo invierno de la guerra. En la zona del frente que se extiende hasta Moscú la noche son ya crudas registrando

se temperaturas más bajas en los sectores de Voronezh, Stalingrado y el Cáucaso. "Izvestia" expresa que el temor al frío está reflejado en los diarios de los prisioneros y muertos alemanes. Las fotografías de las largas filas de prisioneros alemanes muestran que los mismos usan ya sus uniformes de invierno

SANTIAGO DE CHILE, 13. UP. — La cancillería envió una circular a todas las misiones diplomáticas chilenas acreditadas ante los gobiernos de las naciones americanas, en la que transcribe el texto del cablegrama que el presidente Ríos envió a Mr. Roosevelt anunciando la suspensión de su viaje a Estados Unidos.



PRESIDENTE RIOS

La Razon

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

San José, Costa Rica, MARTES 13 de Octubre de 1942 — Nº 561

LUCHA EN RUSIA CONTINUA con todos los caracteres de la ferocidad

incesante noche y día el atacar y el contratacar desde la zona de Leningrado hasta el Cáucaso. Muy activas, detrás de las posiciones alemanas las guerrillas rusas que hacen una campaña de obstrucción de gran envergadura

MOSCU, 13. UP. — El comunicado de medio día anuncia: "Durante la noche del 12 al 13 de octubre nuestras tropas combatieron al enemigo en las zonas de Stalingrado y Mozdok. No ocur-

rrieron cambios en otros sectores del frente. "En la zona de Stalin —PASA a la Pág. OCHO

Será triplicada la elaboración de alcohol para la mezcla con la gasolina

PARA TAL OBJETO ESTA SIENDO INSTALADO OTRO ALAMBIQUE EN LA FABRICA NACIONAL DE LICORES

El objeto es que la fábrica elabore todo el alcohol necesario para mezclar toda la gasolina que se consume

EN TAL FORMA PODRA DUPLICARSE EL CONSUMO DE LA GASOLINA EN EL PAIS

De acuerdo con instrucciones del señor administrador de la fábrica nacional de Licores para aumentar así la elaboración de alcohol. —PASA a la Pág. OCHO

ESTAMPAS NACIONALES



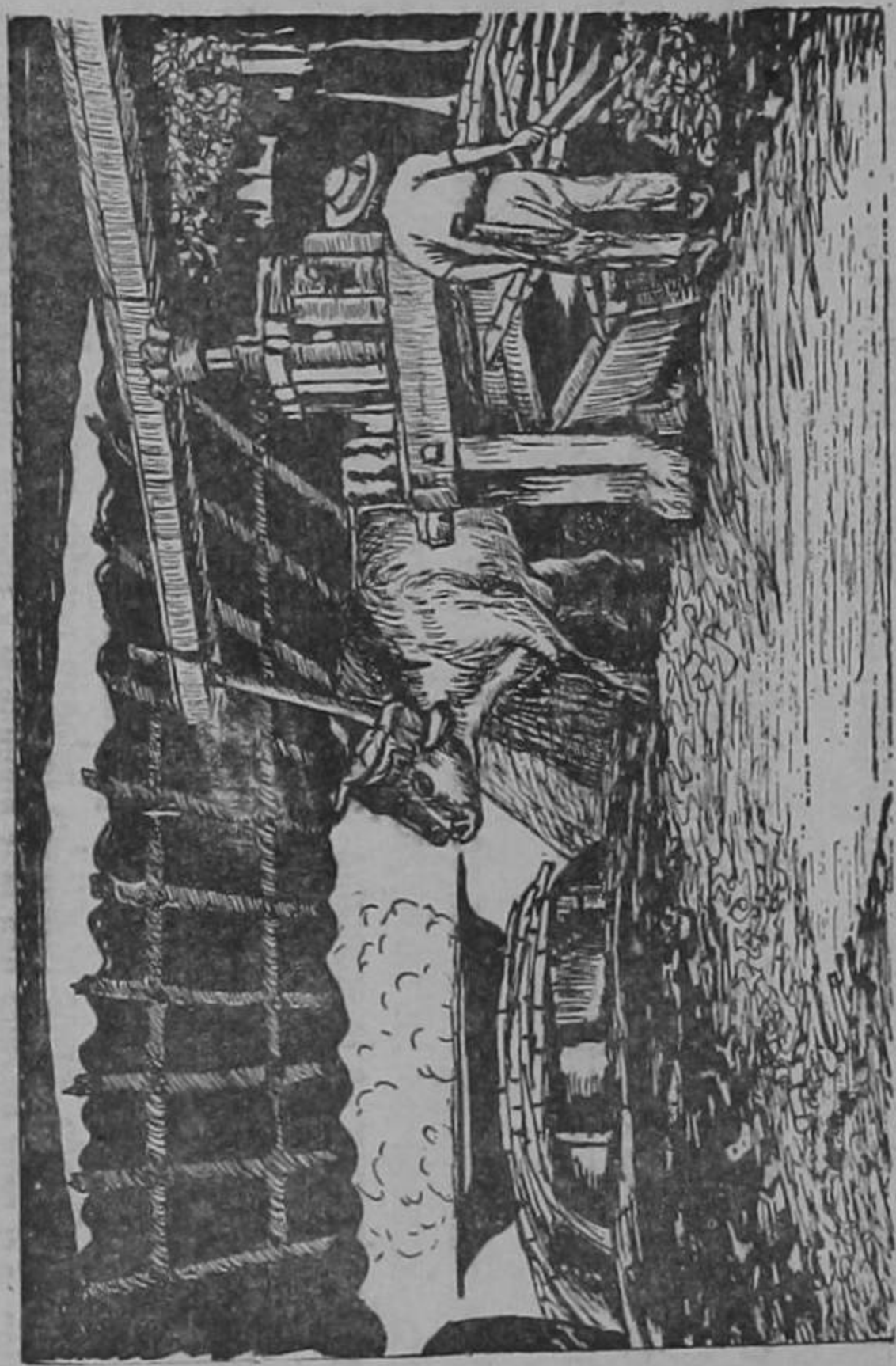
Esta estampa sabe a Costa Rica, a la Costa Rica campesina y noble que vive la existencia apacible y feliz de la montaña, de la milpa, del cafetal, del potrero y del cañaveral. Tiene el encanto de las burbujas doradas que se agitan en la paila hirviente donde el dulce se va espumando. Tiene la alegría del fuego que canta, el fuego de la leña que crepita y que lanza hacia lo alto una magnífica guirnalda de chispas. Tiene hasta la serenidad de los bueyes que van dando vueltas mansos, magníficos, tranquilos y obedientes para que las grandes mazas de acero triturén las cañas que al convertirse en estopa que irá al fuego, sueltan los chorros de espeso caldo de caña de azúcar.

Se añaden, fuera del techo y las paredes del cobertizo del trapiche, el paisaje de nuestra campiña; el cielo azul por el que bogan como góndolas de alabastro las nubes blancas que el sol repuja con los dardos de su luz. Las montañas lejanas que tierean el horizonte. El camino largo que festonea el monte y que sube por las lomas, baja a los valles serenos y lleva a las poblaciones. Se adivina cerca el cañaveral que agita sus hojas con el soplo de un aire suave. El polrero lleno de luz y las casas humildes y limpias de los trabajadores en donde sus compañeras los esperan con un beso de paz y de amor cuando declina el día y el trabajo concluye.

Esta estampa habla de una Costa Rica que todos llevamos en nuestros recuerdos y en nuestro cariño, que todos hemos entrevisto en los versos de Aquileo, llenos de chispa o en los poemas de Lisímaco cantando líricamente los paisajes.

Se traslada uno con la imaginación al trapiche y oye cómo el fuego consume los trozos de seca

EL TRAPICHE DE BUEYES



leña o las paladas de bagazo seco que se convierten en vivas llamas de oro. Se siente hervir en dulce paila el caldo que deberá transformarse en dulce y en panela. Hasta el paso lento de los bueyes se oye y las interjecciones con que el hombre los anima en su tarea. Y de pronto el muchacho que trabaja junto a los fogones, el mozo fuerte y lleno de vida que lleva un ensueño en el alma, rompe a cantar como un yigüirro temprano una canción de amores o de picardías, de esas que saben nuestros campesinos honrados y nobles.

Estas estampas nacionales las está difundiendo una institución nacional, tan nacional como el trapiche de bueyes, como el paisaje de las risueñas colinas de nuestros campos, como el río que corre cerca de las poblaciones y a cuya vera agradable y fresca hablan los novios las tardes de los domingos. Esa institución es la Fábrica Nacional de Licores, que en un afán de estimular el trabajo del campesino Costarricense, del productor agrícola nacional, se esfuerza en que sus productos mejores tengan por base materiales producidos todos en Costa Rica. En las etiquetas del Ron Cañero la Fábrica Nacional de Licores ha popularizado el paisaje de un cañaveral tico. Y es que esa caña dulce y suave, llena de jugos maravillosos, es el alma de esa bebida magnífica; pasa el jugo por las mazas del trapiche, se cocina en las pailas y se hace luego panela que viene a la Fábrica para ser destilada en ron. Por eso esta bebida trae como el perfume y el sabor de nuestros campos, la alegría del fuego que crepita bajo las pailas y el gusto de una estampa tica, nacional y querida, como el trapiche de bueyes.



LICORES FINOS NACIONALES



MANIFIESTO DEL PARTIDO LIBERAL DE COSTA RICA

Los hombres del pensamiento liberal, que hasta aquí no habíamos alzado bandera, nos sentimos compelidos a reunirnos en PARTIDO POLITICO para la defensa de las instituciones democráticas, y al efecto manifestamos al PUEBLO COSTARRICENSE:

Que el PARTIDO LIBERAL se complace en acoger y reafirmar los cuatro grandes y fértiles principios por los cuales luchan y sufren y se sacrifican las naciones aliadas, según la declaración conjunta del Presidente de los Estados Unidos y Primer Ministro de Gran Bretaña: LIBERTAD DE PENSAMIENTO, LIBERTAD DE EXPRESION, LIBERTAD DE ACCION Y LIBERTAD DE CONCIENCIA.

Necesita de esas cuatro libertades la existencia misma de la civilización. — Es imposible el progreso intelectual del hombre sin la libertad de pensamiento. — Sin la libertad de expresión desaparece la democracia, que para hacerse viva debe descansar en la opinión pública franca y libremente manifestada. — Y no puede levantarse ni prosperar ninguna empresa de cualquier orden que sea, sin la libertad de acción.

NUESTRO PARTIDO reconoce que sin las libertades de pensamiento, de expresión, de acción y de conciencia, no puede existir un Estado en el concierto de la cultura y de la civilización; pero no puede mantenerse en un desconocimiento de todo el progreso alcanzado por los movimientos sociales, encaminados a mejorar la vida de los hombres de todas las clases sociales, ni puede tampoco desentenderse de las limitaciones que ese progreso social ha impuesto a la economía de las naciones; ni puede cerrar los ojos a las modernas tendencias de nacionalización de los servicios públicos.

Esto es: EL PARTIDO LIBERAL aspira a que en la República se encarnen todos los principios que han dado nacimiento y que han continuado nutriendo a la cultura y a la civilización contemporáneas, y por los cuales combaten aliadas las naciones más ilustres de la tierra.

SU POLITICA SERA CREADORA Y POSITIVA: ante todo, para que nuestra comunidad logre bastarse a sí misma, establecerá la Ley Orgánica de la Agricultura Nacional, cuyas líneas directrices correrán paralelamente con las de la Ley Orgánica de Educación Común, cuyos resultados halagan nuestro orgullo de nación en el concierto de las demás de América.

EL PARTIDO LIBERAL fomentará el espíritu de cooperación, así para efectuar una más abundante y cómoda producción de abaslecimientos para la vida, como para organizar el consumo, a fin de lograr un estrecho entendimiento entre los productores y consumidores.

MAS ANTE TODO, EL PARTIDO LIBERAL contrae el compromiso con la Nación, de purgar de corrupción todos los departamentos de la Administración pública, y de exaltar las normas de la moral de todos los funcionarios del Estado, mediante la influyente participación de la opinión pública, en la aplicación de las sanciones legales. — Si necesario fuese, crearía un órgano de prensa destinado a recoger el pensamiento popular que suele producirse en la obscuridad y que es causa de descontento y de difusión de rumores contrarios al honor de la administración de los negocios de la República. La aparición del PARTIDO LIBERAL es augurio de que la nación se prepara al recibimiento del mundo nuevo que surgirá de las cenizas de ese mundo que va entrando en el cono de sombra de su eclipse.

COSTARRICENSES LIBRES, SI AUN NO LO HABEIS HECHO, DAD VUESTRA ADHESION AL PARTIDO LIBERAL.

San José, 12 de Octubre de 1942.

Por el Comité de Prensa del Partido Liberal.

(f) Carlos Manuel Fernández Prestinary. — Antonio Castro Quesada. — Mario Brenes Díaz Granados — Luis Bonilla Castro — Rubén Sáenz Molina — Rolando Chávez Arguedas — Gonzalo Monge Rojas — Miguel Angel Bello Chávez — José Eusebio Soto Borbón

MARIANO ECHEVERIA MORALES, Secretario.

FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

**RAPIDO - ECONOMICO
EFICIENTE - SEGURO**

***Viaje con todo confort, aprovechando
los servicios de este ferrocarril nacional***



LA GIMNASTICA venció a la LIBERTAD

El Universitario derrotó al Cartaginés, empatando el Orión y Herediano

La Selección Nacional de soft ball ganó la serie contra la Selección Norteamericana, obteniendo así el precioso trofeo obsequiado por el Señor Presidente de la República, Dr. Calderón Guardia, a quien se dedicó la serie

En Beisbol la Selección Limonense triunfó y fué también vencida

El Uruguay, vanguardista del campeonato nacional de futbol de segundas divisiones venció al Unión de Tres Ríos
Debido a la lluvia casi todos los encuentros del campeonato de tenis no se efectuaron

LA GIMNASTICA

Durante los días once y doce de octubre fueron diversas e interesantes las actividades deportivas que se desarrollaron. Nos referimos a continuación a esos eventos deportivos:

Campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones

Universidad 5 Cartaginés 0

La Universidad Nacional que con Hernán Bolaños en la delantera resulta un equipo ampliamente capacitado y que cuenta con una atacante que anota insistentemente, derrotó a la primera del Cartaginés por 5 fué ampliamente dominado por los de la U, el equipo acopió desenvolviéndose con más soltura que en el juego en que debutó Hernán, que una vez más demostró es el Hernán de siempre. El Cartaginés por más que hizo no pudo contrarrestar la acción de Universidad que se apuntó esa victoria.

ORION 4 HEREDIANO 4

Las primeras divisiones de Orion y Herediano dieron una buena exhibición de fútbol. En el primer tiempo empataron a dos tantos. En el segundo se impuso el Orion que descompartó el score y luego tomó la vena fina un tanto. Estando el score 4 para el Orion y dos para Herediano y cuatro minutos antes de completarse el juego, el Herediano logró dos anotaciones y empató un juego que estaba decidido a favor de los orionistas, que demostraron estar capacitados para defender una ventajosa diferencia.

Gimnástica 4 Libertad 2

La primera división de la Sociedad Gimnástica Española venció a la primera división de La Libertad por cuatro tantos contra dos. Como es sabido el domingo tras anterior La Libertad había vencido a la Gimnástica, que en el juego del 12 de octubre llegó a la cancha de esta a jugar y a ganar. Y desde el comienzo el encuentro fué movido y de mucho interés manteniéndose así durante todo su desarrollo. Desde los minutos iniciales la Gimnástica demostró que estaba dispuesta a desquitarse el resultado del encuentro anterior. Y lo consiguió ganando por cuatro tantos

contra dos en forma indiscutible. Jugaron bien los dos equipos, pero lo hizo con más coraje y efectividad la Gimnástica, que demostró ser con La Libertad uno de los mejores equipos y más capacitados del presente campeonato. Con este triunfo de la Gimnástica, se mantiene la Libertad en un punto sobre la Gimnástica que marcha en el segundo lugar. Sigue en el tercer lugar la Universidad. Es cada día más interesante el campeonato nacional de fútbol.

Los limonenses fueron vencidos y ganaron

Se jugaron el 11 y el 12 interesantes encuentros de beisbol entre la Selección Josefina y la Selección Limonense. En el juego del domingo los josefinos triunfaron por 8 carreras contra seis. En el encuentro de ayer, en honor del señor presidente del Consejo Nacional de Educación Física, coronel don Manuel Rodríguez Terra, quien concurrió al encuentro, triunfó la Selección Limonense por tres carreras contra cero. Pero debe reconocerse que los josefinos si bien estuvieron jugando acerta dos, dieron lugar a las carreras cometiendo errores. Los limonenses obtuvieron el precioso trofeo que obsequió el coronel Rodríguez Terra.

La selección nacional gana la serie de soft ball

La serie de soft ball en honor del señor presidente de la república, Dr. don Rafael Ángel Calderón Guardia, fué ganada por la Selección Nacional que el domingo venció por segunda vez a la Selección Norteamericana por 3 carreras contra 2. Con este triunfo la Selección Nacional obtuvo el precioso trofeo que obsequió al vencedor de la serie el señor presidente de la república doctor Calderón Guardia, el primer deportista de Costa Rica. Este encuentro estuvo interesante jugando buen soft ball.

Triunfó el Uruguay

El Uruguay de Sa. Isidro de Coronado vanguardista del campeonato nacional de futbol de segundas fuerzas, venció en el Estadio Nacional por 5 tantos contra cuatro al Deportivo Unión de Tres Ríos, en un interesante partido.

LAS NACIONES UNIDAS

y el haber llegado a su punto de máxima fuerza. Las naciones aliadas han estado también su superioridad aérea sobre Alemania, Italia y Japón. El jefe del gobierno británico recaló que la perspectiva para el Eje es cada vez más negativa. Los Estados Unidos, Rusia,

China, y la Gran Bretaña se hacen mas fuertes de día en día. Churchill aludió indirectamente a la apertura de un segundo frente diciendo que ha llegado el momento duro y sombrio, en el que las naciones unidas deberán combinar la sabiduría con la temeridad. Reveló también que los alemanes mataron 54 mil personas el día siguiente de entrar en la ciudad de Kiev.

ROOSEVELT AFIRMA LA APERTURA...

...VIENE de la Pág. UNO

la tarea y cumplirla bien. Toda esta nación de 130 millones de hombres, mujeres y niños libres, se transforman en una gran fuerza combativa. Algunos son soldados o marinos, otros son civiles. Algunos libran la guerra en aviones a ocho mil metros sobre el continente europeo o las islas del Pacífico; otros en las minas, a gran profundidad en las tierras de Pennsylvania o Montana. Algunos pocos han sido honrados con medallas por el heroico comportamiento, pero todos nosotros podemos tener la honda y permanente satisfacción íntima que saber que hacemos lo mejor que podemos. Que cada uno de nosotros desempeña un papel honorable en esta gran contienda para salvar nuestra civilización. Cualquiera que sean nuestras circunstancias u oportunidades individuales, todos combatimos y nuestro espíritu es excelente y nosotros los norteamericanos y nuestros aliados, triunfamos. Si no se deje a nadie decirnos lo contrario. "Los principales que he visto en mi viaje a través del país, es un espíritu invencible. Si los dirigentes de Alemania y Japón hubieran podido venir conmigo y observar lo que yo he visto también estarían de acuerdo con mis conclusiones. Desafortunadamente, ellos no han podido viajar conmigo, esa es una de las razones por la cual nosotros llevamos nuestro esfuerzo bélico hasta ultramar, hasta ellos. Cada semana que transcurre aumenta la guerra en magnitud e intensidad. Esto es cierto en Europa, Africa, Asia y en todos los mares. El poder de las naciones unidas asciende en esta guerra. Los dirigentes del eje, por otra parte, saben ahora que ya han llegado al máximo de su poder y que sus bajas cada vez mayores en hombres y materiales no pueden ser reemplazadas ampliamente. Alemania y el Japón advierten ya cual será el resultado cuando el poderío total de las naciones unidas les alcance en otros lugares de la superficie de la tierra. Una de las principales armas de nuestros enemigos, en el pasado, ha sido el empleo de la llamada "guerra de nervios". Ellos han difundido la falsía y el terror, han creado las quintacolumnas en todas partes, han engañado a los inocentes, han fomentado la sospecha y el odio de los vecinos, han instigado a personas de otras naciones, aun de la nuestra, cuyas palabras y hechos fueron divulgados desde Berlín, de Tokio como pruebas de desunión. La mayor defensa de tal propaganda es el sentido común de la gente común, y esa defensa prevalece. La guerra de nervios. Por primera vez la maquinaria de la propaganda nazi está en la defensiva. Empieza a disculparse ante su propio pueblo por el rechazo de sus miserables fuerzas en Stalingrado y por las enormes bajas sufridas. Se ven obligados a rogar a su pueblo abrumado que aumenten su debilitada producción. Hasta llegan a admitir públicamente por primera vez que Alemania solo puede ser alimentada al costo de despojar de sus alimentos al resto de Europa. Proclaman que el segundo frente es imposible, pero, simultáneamente, envían desesperadamente tropas en todas direcciones y establecen alarmas en todas las costas que se encuentran desde Finlandia - Noruega hasta las islas de Mediterráneo oriental. Mientras tanto han sido forzados a aumentar la furia de sus atrocidades. Las naciones unidas han resuelto establecer la identidad de aquellos dirigentes nazis responsables de innumerables actos de salvajismo. A medida que se comen cada uno de esos hechos criminales, se realiza una cuidadosa investigación y las pruebas se acumulan inexorablemente para fines de la futura justicia. Hemos establecido claramente que las naciones unidas no buscan represalias en masa contra las poblaciones de Alemania, Italia y Japón. Pero los dirigentes y sus brutales secuaces deben ser nombrados, aprehendidos y juzgados de acuerdo con las normas del código penal. Hay millones de norteamericanos en los campamentos del ejército, es

taciones navales, fábricas y astilleros. Quiénes son esos millones sobre los cuales dependan la vida de nuestro país? Qué es lo que ellos piensan? Cuáles son sus dudas y sus esperanzas? Cómo progresa su tarea? El comandante en jefe de las fuerzas armadas no puede saber las respuestas a todas estas preguntas si es que permanece en Washington. Por eso realicé ese viaje. Los Estados Unidos han estado en guerra sólo 10 meses y se han dedicado a la enorme tarea de multiplicar muchas veces sus fuerzas armadas. No hemos llegado aun al nivel máximo de producción. Pero no podemos evitar preguntarnos dónde estaríamos actualmente si el gobierno de la Unión no hubiera comenzado a construir muchas fábricas para este inmenso esfuerzo hace más de dos años. Mucho más antes que hace un año, cuando nos vimos obligados a entrar en la guerra como consecuencia del ataque a Pearl Harbor. También debemos arrostrar los problemas de la navegación. En todas partes del mundo, los buques continúan siendo hundidos por acción enemiga. Pero el tonelaje total de los barcos producidos en los astilleros norteamericanos, canadienses y británicos aumenta con tal rapidez que nos adelantamos a nuestros enemigos en la batalla del transporte. Al acrecentar nuestra navegación, hemos enrolado a muchos millares de hombres para la marina mercante. Esos hombres que prestan servicios magníficos. Arriesgan sus vidas a toda hora para que los cañones, tanques, municiones y alimentos puedan ser llevados a los heroicos defensores de Stalingrado y a todas las fuerzas de las naciones unidas dispersas en el mundo. Habiendo visto la calidad del trabajo y de los obreros de nuestros establecimientos de producción y vinculando estas observaciones con los informes sobre el verdadero desempeño de nuestras armas en los frentes de combate, puedo decir que nos adelantamos a nuestros enemigos en la batalla de la producción. Con el objeto de apresurar nuestra producción hemos tenido que agregar millones de obreros al total de la fuerza trabajadora de la nación, y a medida que comienzan a funcionar nuevas fábricas debemos encontrar otros millones de trabajadores. Esto presenta el formidable problema de la movilización humana. No se trata de que no tenemos suficiente gente en este país para cumplir la tarea. El problema es contar con la cantidad correcta de gente adecuada para cada tarea y en la movilización humana son los siguientes: 1º seleccionar y adiestrar hombres de la más alta eficiencia combativa necesarios para las fuerzas armadas a fin de vencer en combate a nuestros enemigos. 2º Dotar a nuestras industrias bélicas y granjas con los obreros necesarios para producir las armas, las municiones y los alimentos requeridos por nosotros y nuestros aliados combatientes para ganar la guerra. Para hacer esto nos vemos obligados a impedir que los trabajadores abandonen sus puestos en la industria bélica por otros, movidos por cuestiones de preferencia personal. Impedir que los empleadores se quiten obreros. 3º Utilizar hombres de mayor edad, personas que se encuentran en inferioridad de condiciones, mayor número de mujeres y hasta adolescentes de ambos sexos, donde quiera que sea posible y razonable para reemplazar a los hombres en edad militar y aptos para adiestrar al nivel personal en las tareas bélicas esenciales; y para impedir el desperdicio de obreros en las actividades no esenciales. Naturalmente, en mi viaje estaba más interesado en presenciar el adiestramiento de nuestras fuerzas combatientes. Todas nuestras unidades combatientes que se trasladan a ultramar deben estar inte-

gradadas por hombres jóvenes y fuertes que hayan recibido un cuidadoso adiestramiento. Una división cuyo promedio de edad es 23 a 24 años, es una unidad bastante mejor que aquella cuyo promedio es de 33 a 34. Cuantas más de estas tropas tengamos en el campo de batalla, tanto mas pronto será ganada la guerra y tanto menor será el costo de bajas. Por consiguiente, creo necesario reducir el actual límite mínimo de edad para el servicio militar desde los 20 a los 18. Hemos sabido cuan inevitable es esto y cuan importante es apresurar la victoria. Comprende perfectamente cuales pueden ser los sentimientos de todos los padres cuyos hijos han ingresado a nuestras fuerzas armadas. Aprecio este sentimiento y también los aprecio mi esposa. Podemos estar seguros que la unidad de combate de nuestro ejército y nuestra armada están bien dotadas, bien apertrechadas y bien adiestradas, su fama en acción dependerá de la calidad de la dirección y de la sabiduría de los planes estratégicos en que se basen todas las operaciones militares. Solo puedo decirles una cosa acerca de los planes: No serán decididos por los estrategas y comentaristas aficionados que exponen sus puntos de vista en la prensa o por medio de la radiotelefonía. Uno de los más grandes soldados norteamericanos, el general Robert E. Lee señaló una vez un hecho trágico de que la guerra de su época todos los jefes mejores trabajaban, aparentemente, en los diarios, en lugar de hacer lo en el ejército. Esto parece ser en todas las guerras. La dificultad con el articulista estratega es que aunque puede tener muchas ideas brillantes, no está en posición de muchas informaciones acerca de echos o problemas de las operaciones militares. Por consiguiente continuaremos dejando en manos de los dirigentes militares los planes para esta guerra. Como ya he dicho antes, muchas de las mas importantes decisiones de la estrategia han sido tomadas. Una de ellas, en la que todos estamos de acuerdo, se refiere a la necesidad de distraer fuerzas enemigas de Rusia y China a otros teatros de la guerra mediante nuevas ofensivas contra Alemania y Japón. El anuncio de la forma, cuando y dónde, en que serán lanzadas estas ofensivas no puede ser difundida esta vez por la radiotelefonía. Celebramos hoy la hazaña de un audaz aventurero italiano—o, Cristóbal Colón, quien con la ayuda de España abrió un nuevo mundo donde la libertad, la tolerancia, el respeto por los derechos humanos y la dignidad brindó un asilo para el viejo mundo. Hoy los hijos del nuevo continente combaten en tierras muy lejanas por su América. Ellos luchan para salvar a toda la humanidad, inclusive a nosotros mismos. Y los principios que florecieron en este nuevo mundo de libertad, tenemos plena conciencia de los innumerables millones de personas cuya libertad fue traída y cuyas mismas vidas dependen de la victoria permanente para las naciones unidas. Pero es inútil ganar batallas si se pierde la causa por la cual hemos librado esos combates. Es inútil ganar la guerra a menos que el triunfo sea permanente. Por consiguiente, luchamos por el restablecimiento y la perpetuación de la fe y la esperanza en todo el mundo. El objetivo de hoy es claro y realista. Es destruir completamente el poder militar de Alemania, Italia y Japón hasta tal grado que su amenaza contra nosotros y contra todas las otras naciones unidas no pueda ser reavivada en las generaciones futuras. Estamos unidos en el logro de una victoria de tal índole que garantice que nuestros nietos puedan crecer y vivir sus existencias libres de la constante amenaza de la invasión, la destrucción, la esclavitud y la muerte violenta".

COMUNICADO BRITANICO

EL CAIRO. 13 UP. — El comunicado emitido hoy por el alto comando británico dice que aviones británicos abatieron por lo menos 24 aviones enemigos sobre la isla de Malta averiando a o-

tros 40 como consecuencia de la grandes batallas aéreas libradas ayer sobre dicha isla. Añade que en otra zona del Mediterráneo aparatos de bombardeo de la real fuerza aérea lograron un impacto directo en un destructor del eje.

INGLATERRA DISPUESTA A RECONSIDERAR EL TRATO A LOS PRISIONEROS DE GUERRA, DICE CHURCHILL

Pero ello dependerá de que Alemania se ajuste a las convenciones de Ginebra que ha violado abiertamente

Inglaterra por medio de Suiza ha llevado su protesta a Berlín y su insinuación para que los prisioneros sean tratados inmediatamente con todas las consideraciones convenidas

LONDRES, 13. UP.— El primer ministro Churchill se refirió en la cámara de los comunes a los prisioneros tomados por los alemanes en Dieppe diciendo que "el gobierno británico nunca ha apoyado ninguna orden que establezca que sean maniatados los prisioneros en el campo de batalla. Ese proceso sin embargo, puede ser necesario de tiempo en tiempo bajo el peso de las circunstancias y puede redundar en beneficio de la seguridad de los mismos prisioneros. Churchill acusó al gobierno alemán de violar la convención de Ginebra que dijo "no intenta reglamentar lo que sucede en la lucha propiamente dicha, sino que se refiere al trato acordado a los prisioneros capturados. Afirmó luego que al maniatar a los prisioneros en los campos de internación los

alemanes se proponen emplearlos como rehenes contra los cuales pueden tomarse represalias por incidentes ocurridos en el campo de batalla sobre los cuales no tienen control. Reveló a continuación que el gobierno había solicitado a Suiza, que proteja los intereses de ambos países en territorio enemigo que proteste contra la violación de la convención de Ginebra y que "les exhorta a que desistan de ello". Mr. Churchill, agregó: En estas circunstancias, las contramedidas de naturaleza similar que el gobierno se consideró obligado a adoptar serán inmediatamente retiradas y que "mientras tanto, las discusiones públicas" podrían ir en detrimento de los intereses de los prisioneros de guerra de ambos países".

AZULEJOS Y SU AZULEJOS "TALAVERA

SERA DIFUNDIDA HOY UNA GRABACION DEL DISCURSO PRONUNCIADO AYER POR CHURCHILL

En la transmisión inglesa dirigida hacia los Estados Unidos, la radioemisora de la B.B.C. de Londres difundirá hoy martes, 13 de Octubre, de las 6:15 a las 7:00 p. m. una grabación del discurso del Primer Ministro, Mr. Churchill, pronunciado anteayer domingo, en la ciudad de Edinburgo, Escocia.

ATACADO EL PUERTO DE SUNDERLAND

BERLIN, 13. UP. — (Captado por United Press). — El puerto

de Sunderland al este de Inglaterra fué atacado anoche con éxito por bombarderos alemanes. Todos los aviones atacantes regresaron a sus bases.

CAMBIOS en e SUB-INSPECC

ATACANLOS RUSOS EN EL FRENTE DE STALINGRADO

NUEVA YORK, 13. UP. — El radio de Berlín emitió un comunicado del comando alemán indicando que un grupo de soviéticos fué rodeado y aniquilado en la zona noroeste del Cáucaso después de intensa lucha. El comunicado también anuncia ataques rusos en la zona de Stalingrado y en el frente del Don.

AL PUBLIC

Habiéndose suscrito el primer millón de colones en bonos, tenemos el gusto de ofrecerles la suma

¢ 2.000.000

EN BONOS DE REFUNDICION Y MEJORAMIENTO

para completar la Tercera Emisión autorizada por la Asamblea General de Accionistas, y por el Serv el Artículo 6º de la sesión N° 953 de 28 de Setiembre de 1942, por la suma de

¢ 3.000.000

ESTOS BONOS ESTAN GARANTIZADOS CON TODOS LOS BIENES DEL DEPARTAMENTO ELE

INTERES 6½% ANUAL

pagaderas por trimestres vencidos los días 15 de enero, 15 de abril, 15 de julio y 15 de octubre de 1944, serán amortizados por sorteos anuales, de 2% del valor nominal de los bonos que estén en circulación, están contenidas en el texto de los bonos, cuya copia puede ser inspeccionada en la oficina de la Com al 30 de Setiembre.

PRECIO — A LA PAR
Títulos de ¢ 1,000 y ¢ 5,000

La suscripción puede ser hecha por medio del formulario especial disponible en nuestras oficinas

BANCO DE COSTA R

Cada suscripción debe ser acompañada por cheque a la orden de la Compañía o a la orden de la suscripción.

Se dará preferencia a las suscripciones en el orden en que se reciban, siendo rechazados los que no sean pagados. Los fondos obtenidos de esta venta serán usados en la construcción de la planta hidroeléctrica de Refundición y Mejoramiento de la Segunda Emisión.

COMPAÑIA NACIONAL

ACCESORIOS

¢ 25.00 EL CIENTO

” EXTENSO SURTIDO

ADELA v. DE JIMENEZ, Suc., S. en C.
TELEFONOS: 2278 3603 APARTADO 343

PERSONAL de VARIAS AUMENTADO el PERSONAL de la Aduana IONES de HACIENDA del AEROPUERTO NACIONAL.—

doctor Enrique Baltodano nombrado director de la unidad sanitaria de Liberia

el Diario Oficial de hoy a en publicados los acuerdos licen así:
trasladar el señor Fadrique llo Gutiérrez, subinspector de hacienda de Nicoya, a servir cargo en San Cruz de Guate, sustituyendo al señor Arauz Arauz, quien pasa

a la subinspección de hacienda de El Coco. Nombrar al señor Juan J. Leiva Castillo, subinspector de hacienda de Nicoya. Nombrar al doctor Enrique Baltodano, director de la Unidad Sanitaria de Liberia, interinamente.

BOMBARDEADAS VARIAS CIUDADES DE LA COSTA BALITICA

LONDRES, 13. UP. — La radio de Oslo anunció que la aviación británica bombardeó a varias ciudades de la costa británica ocasionando daños insignificantes. Añadió que se trata de vuelos de hostigamiento y que fueron derribados varios bombarderos ingleses.

EL INTENSO TRAFICO AEREO DETERMINO AL PODER EJECUTIVO A REORGANIZAR EL PERSONAL

Don Rodolfo Sáenz y don Héctor Ledezma, que prestaban servicio en Paquetes Postales, fueron trasladados a la aduana del aeropuerto

Nuestros lectores saben, por las informaciones que al respecto les hemos suministrado, que en las últimas semanas ha aumentado muchísimo el ingreso de mercaderías, por la aduana del Aeropuerto Nacional. En vista de esto, el Poder Ejecutivo se ha visto obligado a reorganizar el personal de esa aduana, aumentándolo; y sobre el particular se ha emitido el acuerdo que dice así:

“Por exigirle así un mejor servicio, y en vista del aumento habido en las importaciones por la vía aérea, el Presidente de la República acuerda: reorganizar la aduana del aeropuerto Nacional de La Sabana y con las dotaciones siguientes: Ricardo Mora Fernández, administrador, ¢ 450.00; Joaquín Velázquez Díaz Granados, contador ¢ 350; Rodolfo Sáenz Escalante, alcaide ¢ 295.00 Alicia Gutiérrez Gutiérrez Chamberlain, auxiliar, ¢ 100.00; Augusto Amaya Sáenz

guarda cheque ¢ 140.00; Héctor Ledezma Bonilla, guarda-pe sa y portero ¢ 100.00. Total... ¢ 1410.00. El saldo en contra del presupuesto secubrirá con los ¢ 295.00 de la aduana de Limón y ¢ 100.00 del departamento de paquetes postales, que devengan los mencionados señores Sáenz y Ledezma, respectivamente, que fueron pasados a prestar servicio en la aduana del aeropuerto nacional.

Se ha emitido también el acuerdo que dice así: “Nombrar al señor Agustín Gutiérrez Ross alcaide del departamento de paquetes postales, en reemplazo del señor Joaquín Velázquez Díaz Granados, quien pasó a servir otras funciones; y que el señor Rodolfo Sáenz Escalante, alcaide de la aduana de Limón, pase a servir con el mismo sueldo que devenga, iguales funciones en la aduana del aeropuerto Nacional.

ADVERTENCIA A LOS...

ciones de Welles sobre Argentina y Chile y agrega “no puede creer se que Welles haya hecho tal declaración a menos que este basado en hechos”. Es obvio que se trata de un cargo serio contra estas naciones vecinas. Welles otorga sanción oficial a lo que a menudo se ha dicho por intermedio de ciudadanos particulares en los últimos meses y a los cargos que se han formulado y apoyado abiertamente en el seno de la cámara de diputados de la Argentina. En ese país el gobierno ha sido acusado de simpatizar con el eje y recientemente se negó a obrar de acuerdo con la recomendación de la cámara para que se rompieran las relaciones con las potencias del eje. En Chile no ha habido una abierta divergencia comparable a aquella, pero varios observadores han informado que los alemanes abusan en ese país de la inmunidad diplomática. Sin duda alguna Welles provocó un hondo resentimiento. Esto es siempre arriesgado en las relaciones internacionales, pero todo sentimiento debió haber sido anticipado y que Welles es conocido en toda la América Latina como uno de los principales sostenedores de la solidaridad panamericana, sus palabras, que fueron incidentalmente transmitida en castellano, deben haber sido pronunciadas a fin de servir un propósito deliberado. La presunción es que esto fue para fortalecer la unión.

NOS MANTENDREMOS EN LAS ISLAS SALOMON
WASHINGTON, 13 UP. — El contralmirante John Mac Cain que hasta hace poco ejerció el comando naval del sudoeste del Pacífico en una conferencia de prensa declaró: “enemos plena confianza de que podemos mantenernos en las islas Salomón y

expandir nuestras operaciones en ellas. El citado marino que ha llegado a esta capital para hacerse cargo de la jefatura de la oficina de aeronáutica expresó que basa su creencia en las pruebas de que las unidades norteamericanas en la campaña de las islas Salomón han demostrado con amplia superioridad de materiales y hombres”. Añadió que: en el periodo comprendido entre el 21 de agosto al 17 de setiembre los japoneses perdieron 134 aviones sobre las islas de Guadalcanal en tanto que los norteamericanos perdieron 25, es decir una proporción de 5 a 1”.

HABLA EL JEFE DEL PARTIDO LIBERAL DE CHILE

SANTIAGO, 13 UP. — El senador Gregorio Amunátegui, ex presidente del partido liberal, al cual pertenece el canciller Barrios Jarpa, y jefe del amplio sector liberal que apoyó la candidatura presidencial del señor Ríos, declaró: “esta bien que los elementos nazis se sientan reconfortados por los acontecimientos y se alegran de nuestra actual situación que favorece sus torcidos planes y que el reciente descubrimiento de una red de espionaje parece haber malogrado”; el “impasse” con Estados Unidos, que nos coloca al margen de la unión con todas las repúblicas americanas, debe ser solucionado con la prontitud que impone el caso, y con la patriotía en la acción decidida y patriótica del primer mandatario”.

SE REDUCE A 18 AÑOS LA EDA DAD PARA EL SERVICIO MILITAR AMERICANO

WASHINGTON, 13 UP. — El departamento de guerra solicitó al congreso la aprobación inmediata de una ley por la cual se reduce a 18 años la edad de conscripción militar

cio Nacional de Electricidad de acuerdo con

TRICO

a año. Empezando el 1º de Setiembre de acción. Las demás condiciones de la emisión pañía, como también nuestro último balance

por medio del

ICA

Banco, según sea el caso, por el valor total de

en exceso de ¢ 3,000,000.

Las Ventanas o en la redención de bonos de

E FUERZA Y LUZ, S. A.

San José, Costa Rica.

La Razon

DIARIO ILUSTRADO
DE LA TARDE

UN NUEVO SENTIDO DE LA FIESTA HISPANOAMERICANA

Con motivo de la fecha del 12 de octubre se ha planteado una nueva cuestión relativa a las relaciones existentes entre la América Latina y España. Parece que en la madre patria este año la fiesta del doce de octubre celebra el descubrimiento de América y que constituyó por muchos años el vínculo espiritual entre ambas secciones hispanicas de uno y otro lado del Atlántico se denominó con un nombre nuevo: Fiesta de la Hispanidad. Hasta el año pasado se había llamado Fiesta de la Raza.

Nos parece muy desacertado este nuevo paso del gobierno español franquista. Hasta el momento se hubiera o no una buena idea en América del gobierno que regía a España y se tuviera en España cualquier concepto de los gobiernos que regían en América, la designación de la fiesta de la raza era como un vínculo entre los pueblos que se habían acostumbrado a hacer del 12 de octubre un lazo espiritual. De ahora en adelante la llamada fiesta de la hispanidad será simplemente, para los ojos de los latinoamericanos, una fiesta de extracción franquista. Siempre se recordará que fue esa dictadura la que cambió el nombre de una tradición de ambos grupos hispanicos, el peninsular y

SIGUE EL FRACASO ALEMAN EN STALINGRADO

MOSCU, 13. UP. — "Estrella Roja" anuncia que los alemanes lanzaron varios ataques en un distrito de la ciudad de Stalingrado, pero que sólo lograron avanzar levemente en una sola calle.

MOSCU, 13. UP. — Se anuncia oficialmente que durante la noche última continuó combatiéndose en las zonas de Stalingrado y Mozdock. Las tropas rusas rechazaron varios ataques enemigos, incluso uno lanzado por la infantería germana contra una fábrica situada en la zona noroeste de la ciudad. Fueron muertos más de 250 soldados alemanes.

El parte oficial emitido a medio día agrega que las tropas rusas realizaron una incursión contra las líneas enemigas durante la noche y destruyeron una estación inalámbrica. Al noroeste de Stalingrado, los tanques rusos aniquilaron a una compañía de infantería. En la zona de Mozdock, los soviéticos avanzaron en un sector y rechazaron contra ataques enemigos. Aviones de combate soviéticos derribaron 8 aeroplanos enemigos.

el americano, y que le dió un nuevo sentido al recuerdo de la fiesta del 12 de octubre. Mejor habría sido conservarlo. Así, los que no se sienten inclinados en América a celebrar esa fecha por Franco y su gobierno pero sí por España y su pueblo no tendrán escrúpulo en seguir haciéndolo y se conservará, por siempre, la tradición espiritual del recuerdo que une y solidariza a los pueblos lo que nadie puede rechazar, lo que todos desean y a lo que aspiran todos.

CARTON PARA Cielos y Tabiques

al mejor precio en el

Almacén José Rodríguez M.

NOMBRADA la Junta de Vigilancia del LAZARETO LAS MERCEDES.—

DON VICTOR AGUILAR ACTUARA COMO PRESIDENTE, Y COMO PROSECRETARIO DON ADRES BRENES M.

Como tesorero se ha nombrado a don Rómulo Artavia y como fiscal a don Jorge Sáurez

El Poder Ejecutivo acaba de emitir un decreto creando una junta de vigilancia del Lazareto Las Mercedes, para que se encargue de procurar rentas para la institución, a fin de mejorar las condiciones de los reclusos y de explotar en forma adecuada los terrenos propiedad del Lazareto.

Por medio del siguiente acuerdo, se ha nombrado a las personas que integrarán la junta de vigilancia:

"De conformidad con el decreto No. 15 de 30 de setiembre de 1942, nómbrase para integrar la Junta de Vigilancia del Lazareto de Las Mercedes, a las siguientes personas: Presidente, don Víctor Aguilar; secretario, don Andrés Brenes Mata; Tesorero, don Rómulo Artavia; fiscal, don Jorge Sáurez; primer vocal, don Ramón Madrigal; segundo vocal, don Dana J. Córdon; tercer vocal, don Miguel Ángel Castro Carazo.

COMUNICADO ITALIANO

NUEVA YORK, 13. UP. — Una radioemisora de Roma irradió el siguiente comunicado del alto comando italiano: "Durante el día de ayer reinó completa tranquilidad en todo el frente de Egipto. En las cercanías de Tobruk nuestros aparatos de caza interceptaron a una formación de quadromotores norteamericanos de bombardeo y abatieron a uno de ellos que cayó envuelto en llamas. Otro aparato enemigo fue destruido por aviones alemanes, un tercero se precipitó a tierra después de ser alcanzado por el fuego de una de nuestras unidades de ingenieros. Formaciones aéreas enemigas rechazaron los ataques aéreos contra los aeródromos y campos de aviación de la isla de Malta. Fueron lanzados repetidos ataques objetivos nocturnos. En el transcurso de los combates aéreos se produjeron sobre Malta la aviación enemiga pérdidas espirituales.

SERA... VIENE de la Pág. UNO—

Se trata de triplicar la elaboración de alcohol para la mezcla con la gasolina. Así la fábrica la fábrica estará en condiciones de aumentar la compra de dulce y mieles a los productores nacionales.

El señor administrador de la fábrica nacional de licores, don Próspero Guardia conversó ampliamente sobre el particular con el señor secretario de hacienda, don Carlos Manuel Escalante Durán quien apoyó decidida y entusiastamente las actividades que en provecho del país viene desarrollando la Fábrica Nacional de Licores.

Con la elaboración de más alcohol para la mezcla se trata de contar con una cantidad tal que sea suficiente para disponer de alcohol para toda la gasolina que consume el país y así duplicarla para el consumo nacional.

RAPIDA TRAMITACION EN EL CONGRESO DEL PROYECTO DE ROOSEVELT SOBRE EDUCACION MILITAR

WASHINGTON, 13. UP. — Los parlamentarios del proyecto de ley para reclutar a los jóvenes de 18 a 19 años para el ejército parecen dispuestos a acceder al deseo del Presidente Roosevelt de que se activen las gestiones respectivas en el congreso. El senador republicano Gurney manifestó que pedirá a la comisión de asuntos militares del senador que se dedique inmediatamente al medio de la cuestión. Se sabe que el comando norteamericano desea que ingresen en filas cuanto antes los jóvenes de dieciocho a diecinueve años para ir adiestrándose en los rigores del servicio militar que los hombres próximos a los cuarenta años no resisten. El ritmo que está adquiriendo la guerra parece hacer cada vez más necesario mayor número de hombres.

EL EMBAJADOR DE CHILE CON Mr. WELLES

WASHINGTON, 12. UP. — El embajador de Chile, señor Melchels, concurrió al almuerzo en el Departamento de Estado y luego manifestó a los periodistas que había entregado a Mr. Sumner Welles la notificación oficial de que ha sido pospuesta la visita del presidente Fílos a los Estados Unidos.

La MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

PONE en conocimiento de los señores contribuyentes que ya están al cobro en la Tesorería Municipal, (Banco de Costa Rica) los recibos del 4º trimestre del presente año, por servicios, obras e impuestos, los que han sido liquidados de acuerdo con lo que disponen las Leyes de MORATORIA Nº 176 del 11 de Agosto y Nº 2 del 2 de setiembre de 1942.

QUEDA AMPLIADO EL PLAZO AL 31 DEL

CORRIENTE INCLUSIVE, PARA CANCELAR

DICHOS RECIBOS SIN MULTAS,

FECHA QUE SERA IMPROPRORROGABLE.

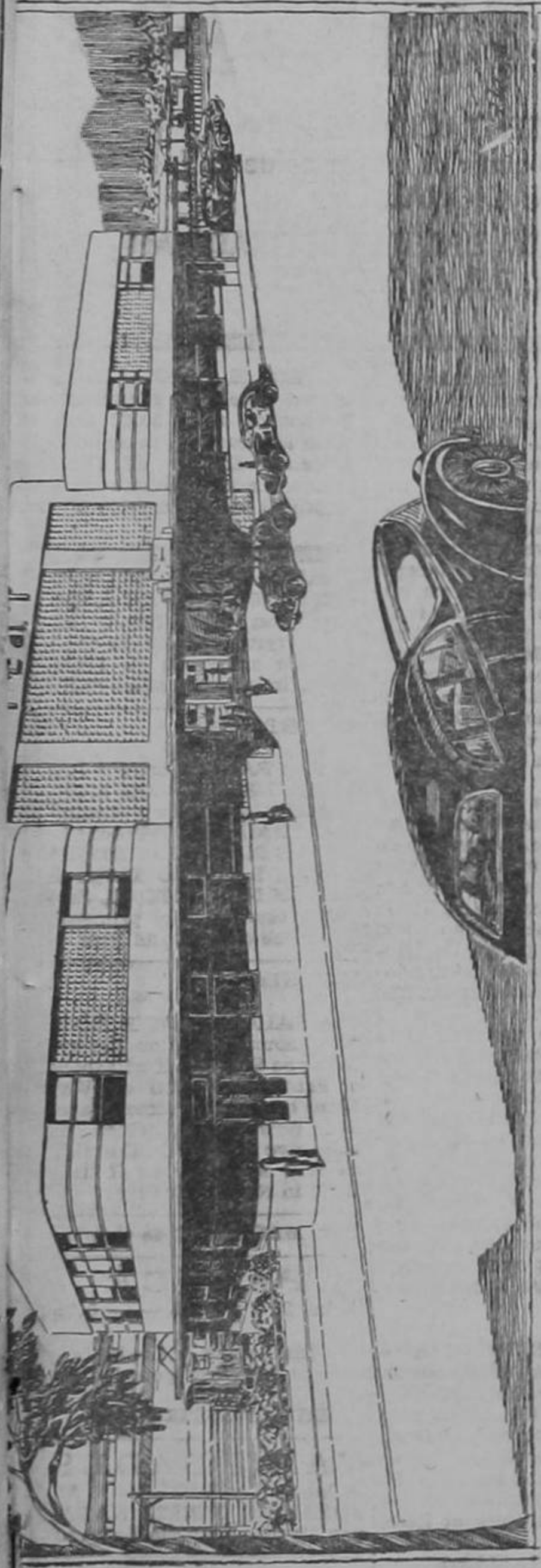
Además, quienes deseen acogerse al beneficio del 10% de descuento sobre la suma que se adeuda al 30 de junio de este año, pueden manifestarlo así al señor Contador Municipal, para que proceda a la respectiva liquidación, en el bien entendido que se debe CANCELAR TAMBIEN los trimestres 3º y 4º del año en curso, antes de la fecha anteriormente indicada.

CONTRIBUYA

a la prosperidad de la nación, brindándole todo su contingente a esta importante vía de comunicación

La travesía de San José a Puntarenas es un placer para el viajero y los servicios de carga son rápidos y económico

CLAUDIO CORTES,
Administrador General



LOS LICORES FINOS NACIONALES SE ELABORAN A BASE DE PRODUCTOS NATURALES DEL PAIS Y EXTRANJEROS. EN SU FABRICACION NO INTERVIENE NADA ARTIFICIAL NI SINTETICO, SINO SOLAMENTE FRUTAS, YERBAS Y GRANOS DE PRIMERA CALIDAD.

Algunos de los licores que se fabrican con cosechas del suelo patrio son:

RON ESPECIAL Y RON CAÑERO

Elaborados con la panela de los trapiches nacionales.

CREMA DE CACAO Y CREMA DE CAFE

Se fabrican, la primera, con Cacao escogido del Pacifico y la segunda, con el mejor café de Tres Ríos.

CREMAS DE NANCE, DURAZNO, MORA, NARANJA Y BANANO

A base de las mejores frutas maduras, compradas en plena cosecha.

LA FABRICA NACIONAL DE LICORES QUIERE ORIENTAR SU LABOR HACIA UNA AYUDA CADA DIA MAYOR PARA LA AGRICULTURA NACIONAL Y A LA PRODUCCION DE LICORES DOBLEMENTE REFINADOS, PUROS Y LEGITIMOS QUE MUY BIEN PUEDAN SUSTITUIR CON VENTAJA A LOS LICORES EXTRANJEROS IMPORTADOS.

VINO DE MORA,

Cada botella contiene el extracto de 1 kilo de MORAS SILVESTRES bien maduras y con todo su aroma natural.

VINO DE NARANJA

Cada botella contiene el jugo de no menos de 15 naranjas selectas del Valle de Orosi y de otras regiones privilegiadas.

VINOS DE MARAÑON Y DE PIÑA

También se componen exclusivamente del jugo de estas frutas.

FABRICA NACIONAL DE LICORES

Vida Diplomática

DIPLOMATICO ENFERMO

En esa capital se encuentra delicado de salud, el Hon. señor don Manuel García Morañejo, Encargado de Negocios de la hermana república de España en Nicaragua y secretario de la Legación española en Costa Rica. LA RAZON hace votos porque restablezca pronto.

REGRESO DE NICARAGUA A



SRA. DOÑA OLGA MONTEALEGRE DE URIBE

Por la vía aérea han regresado al país procedente de la hermana república de Nicaragua, los jóvenes esposos don Luis Uribe Pagés y doña Olga Montealegre de Uribe, quienes concurrirán a la boda del joven don Alvaro González con la linda señorita nicaraguense Maruca Gómez, hoy señora de González. LA RAZON los saluda atentamente.

SEGUNDO GRAN CONCIERTO EXTRAORDINARIO POR LA BANDA DE SAN JOSE EN EL TEATRO NACIONAL

SE EFECTUARA EL MIERCOLES 14 DE OCTUBRE A LAS NUEVE DE LA NOCHE

Divulgación Artístico-musical, patrocinada por la Secretaría de Educación Pública en el Teatro Nacional, mañana miércoles 14 de Octubre de 1942 a las 9 p. m. Segundo concierto extraordinario con música operática, por la Banda Militar de San José bajo la dirección del Director General de Bandas, coronel don Roberto Cantillano.

PROGRAMA

Primera Parte

- 1.—La Fuerza del Destino. Obertura de la ópera. Verdi.
- 2.—Minuetto de la Opera Manon. Massenet.
- 3.—Mefisófeles. Selección de la ópera. Boito.

Segunda Parte

- 1.—Tosca. Gran selección sobre los tres actos de la ópera. Puccini.
- 2.—Danza de las Horas de la Gioconda. Ponchielli.

El Dia Social

REGRESO DE NICARAGUA POR LA VIA AEREA



Don LUIS URIBE



SRA. DOÑA ALICIA GUEVARA DE CRUZ

—En la Capilla privada del Buen Pastor fue bautizada por el Rev. padre don Antonio Drexler y con el nombre de Nola Luz, la primogénita del hogar que forman los jóvenes esposos el Lic. don Antonio Cruz Bolaños y doña Alicia Guevara de Cruz.

Actuaron como padrinos don Guillermo Aguilar Machado y señorita Ofelia Guevara, LA RAZON les envía sus parabienes, deseándole un cúmulo de dichas a la nueva amiguita.

REGRESO DEL PACIFICO

—De la región del Pacífico regresaron a San José, los jóvenes esposos el ingeniero don Luis Paulino Jiménez Montealegre y doña Hilda Méndez de Jiménez.

—De Puntarenas regresaron don Arturo Bustamante y su hijo Rodrigo.

Han retornado a la patria después de haber disfrutado de una temporada de recreo en la hermana república de Nicaragua, don Luis Uribe R. y su señora esposa doña Marta Pagés de Uribe. Los estimables viajeros asistieron en aquel país a la boda del joven don Alvaro González con la bella señorita nicaraguense Maruca Gómez, hoy señora de González y la que constituyó un gran acontecimiento en la sociedad nicaraguense. LA RAZON les presenta su saludo de bienvenida.



Señora doña MARTA PAGES DE URIBE

EL ALMUERZO de MAÑANA



DR. DON CARLOS LUIS VALVERDE

—Mañana al medio día en la Sede de su Legación, el Excmo. señor doctor don Enrique Loudet Ministro de la hermana república de la Argentina en Costa Rica y en Nicaragua, ofrecerá un almuerzo al joven doctor don Carlos Luis Valverde, quien partirá en breve para Chile y la Argentina, presidiendo la Delegación de nuestra patria al Congreso de Cúcuta de Santiago. LA RAZON aprovecha la oportunidad para adelantarle su saludo de despedida.

DE PUNTARENAS

—Acompañados de sus hijos regresaron de Puntarenas don Juan Federico Macaya y doña Doris Bolaños de Macaya.

Del mismo puerto regresaron también, los jóvenes don Manuel Enrique Herrero Serrano y don Alvaro Facio.

DE EXTREMA GRAVEDAD SRITA. ROSITA ECHANDI MONTERO

—En estado de extrema gravedad se encuentra en esta capital la respetable señorita Rosita Echandi Montero, hermana del cenciado don Alberto Echandi, secretario de Relaciones Exteriores. Los numerosos facultativos que la atienden agotan todos los esfuerzos por salvarle la vida, que desgraciadamente se espere un fatal desenlace. LA RAZON lamenta su seria dolencia y a Dios se experimente un buen resultado favorable en su organismo.

AFECTUOSO SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Hoy celebra su natalicio, el culto joven don Jaime Ulloa Lórzano, hijo del caballero Gerardo Ulloa Vargas y de la señora esposa doña Solórzano de Ulloa. A las felicitaciones que recibe aprovechado alumno del Colegio Seminario, LA RAZON une las suyas en la forma más cordial.

DOLENCIA

—Guarda cama enferma de mucho cuidado, la estimable señora Raquel de Herrera, esposa del Lic. don Jorge Herrera. LA RAZON lamenta su dolencia deseando que restablezca pronto.

INDISPOSICION

—Ayer sufrió una seria indisposición, el hijo menor del Sr. don Gonzalo Quirós Carr y de su señora esposa doña Celia González de Quirós. LA RAZON hace votos porque restablezca pronto.

La Secretaría de Salubridad Pública

PREVIENE

a la población de San José que debe

HERVIR EL AGUA

hasta nuevo aviso.

SERAN LIBERTADOS TODOS LOS PRESOS POLITICOS EN NICARAGUA

Lo declaró así ayer el presidente de ese país Somoza

MANAGUA, 12. UP. — El presidente Anastasio Somoza asistió hoy a la inauguración de una escuela normal de muchachos que llevará el nombre de Franklin D. Roosevelt y anunció en su discurso que pondrá en libertad a todos los presos políticos confiando en que habrán de colaborar con el gobierno como lo hacen los norteamericanos con el presidente Roosevelt.

VIOLENTA BATALLA AEREA SE EFECTUO SOBRE LA ISLA DE MALTA

Se resolvió en una nueva derrota de la aviación del Eje, que se calculaba ha perdido o ha visto averiados a 74 aparatos de los atacantes

El Eje ha renovado con enormes violencia los ataques contra Malta donde los combates son muy empeñados hace 2 días

COMUNICADO DEL COMANDO DE EL CAIRO

EL CAIRO, 13. UP.— Texto del comunicado conjunto del comando y la real fuerza aérea: nuestras patrullas estuvieron activas durante la noche del 11 al 12 de octubre. Ayer pequeños el fuego de nuestra artillería, destacamentos de transportes enemigos fueron dispersados por En la noche del 11 al 12 de octubre nuestros aparatos media nos de bombardeo atacaron el puerto de Tobruk y provocaron incendios uno de ellos especialmente importante en un depósito de gasolina. Durante la misma noche nuestros aviones de bombardeo alcanzaron con un impacto directo a un destructor de Derna. Poco antes de dicha hora enemigo 50 millas al norte acción había sido avistado mientras se hundía un buque mercante, cerca del destructor. La actividad aérea sobre la zona de batalla durante el día de ayer no fué muy grande aun cuando nuestros aparatos de bombardeo y cazas de gran autonomía de vuelo volvieron atacar con todo éxito una columna de transporte de combustible. Fueron derribados 2 aparatos enemigos de bombardeo. Prosiguieron los violentos ataques enemigos contra la isla

de Malta en la noche del 11 al 12 de octubre. Los daños producidos en la isla han sido escasos y fué derribado por lo menos un bombardeo enemigo. Los ataques efectuados contra Malta por el enemigo durante el día de ayer fueron todavía más violentos aunque nuestros cazas atacaron a los aviones del eje con tal éxito que por lo menos fueron abatidos 24 además de otros 50 averiados muchos de ellos tan seriamente que es improbable que hayan podido regresar a sus bases. De todas las operaciones consignadas en este comunicado tolohemnos perdido seis aparatos cinco de ellos cazas pertenecientes a la base de Malta. Se sabe que los pilotos de dos de ellos se encuentran a salvo.

COMUNICADO RUSO

MOSCU, 13 UP.— El comunicado complementario ruso de media noche dice: "el 11 de Octubre, nuestras unidades aéreas, que operan en varios sectores del frente destruyeron 4 tanques, 10 vehículos con abastecimientos, silenciaron seis baterías de artillería y dispersaron y aniquilaron parcialmente alrededor de una compañía de infantería enemiga". En la zona de Stalingrado, nuestras tropas rechazaron en un sector defendido por una unidad de guardias los ataques de un regimiento nazi apoyados por 50 tanques. Tres veces se lanzaron contra nuestras posiciones y otras tantas fueron rechazados. Solo en un lugar, una de nuestras unidades se vió obligada a ceder terreno por la presión enemiga. Como resultado de este combate, fueron desmantelados o incendiados 20 tanques y aniquilados los efectivos equivalentes a dos batallones de infantería alemana. En otro sector, nuestros destacamentos rechazaron ataques por pequeños grupos enemigos. Los artilleros de baterías antiaéreas de una unidad derribaron durante el día tres aparatos alemanes de bombardeo. En la zona de Mozdok nuestras tropas realizaron operaciones activas y en diversos sectores efectuaron avances, al sudoeste de Novorossisk una unidad soviética atacó con éxito al enemigo y dió muerte a unos doscientos hitleristas. En un sector del frente del noroeste la infantería enemiga atacó un punto soviético, desde dos direcciones. Los ataques fueron rechazados. Nuestro destacamento destruyó cuatro cañones, cinco ametralladoras y dió muerte a unos seiscientos oficiales y soldados nazis. "Un destacamento de guerrilleros, operando en la zona de Minsk, descarrilaron dos trenes enemigos cargados de tropas a principios de octubre. Muchos soldados alemanes murieron en el accidente. Otros guerrilleros de la misma unidad, hicieron descarrillar a un tren que llevaba camiones al frente y quedaron destruidos 56 vehículos"

LA MARINA Y LA AVIACION BRASILENAS A LA ORDEN DEL CONTRALMIRANTE INGRAM

WASHINGTON, 13 UP.— El coronel Knox, informó en rueda de periodistas que la marina de guerra y la aviación brasileñas actúan en el Atlántico sur a las órdenes del contralmirante Juan Ingram de la marina de los Estados Unidos. La Cooperación convenida con el Brasil es muy variada. Hacen todo lo que se les pide

da Han puesto sus buques de guerra y aviación a las órdenes del almirante Ingram. Agregó que la aviación Brasileña tiene a su cargo gran parte del patrullaje que es críticamente importante añadió que también se procede a ampliar la marina de guerra brasileña todos los barcos que pueden hacerse a la mar actúan ahora con la flota de Ingram. Comprobé que el espíritu de los Brasileños es extremadamente cordial para con los Estados Unidos y nuestros aliados. Apoyan unánimemente al gobierno brasileño en sus medidas de guerra.

RECHAZADOS NUEVOS ATAQUES ALEMANES EN EL FRENTE DE STALINGRADO

MOSCU, 13. UP.— Las fuerzas nazis que sitian Stalingrado se lanzaron nuevamente a la acción después de una tregua de tres días; la guarnición soviética resistió los ataques enemigos y según el parte de media día más de 250 soldados perdieron la vida en un vano intento realizado por una unidad de fusileros para irrumpir a través de las líneas defensivas en dirección a una fábrica en el distrito noroeste. Se presume que esta fábrica sea la "Stalin" que produce tractores, uno de los más grandes establecimientos de la ciudad. "Pravda" informa que la misma continúa en poder de los rusos.

La línea del frente corre máxima a los grandes talleres de piedra y acero ubicados en el barrio obrero de la zona noroeste; según Pravda, que agrega que las granadas pasan sobre la fábrica, lo que no impide que continúe la reparación de tanques que se efectúa en la misma. Si bien Stalingrado continúa siendo el punto donde se concentra la lucha más intensa, los alemanes han sufrido elevadas bajas en otros frentes. Ha sufrido 1000 bajas en dos acciones libradas en el frente noroeste y 400 en la zona de Stalingrado.

La lucha en el corredor formado por los ríos Don y Volga es descrita como una combinación de lucha de trincheras y guerra de maniobras. En Stalingrado la infantería nazi atacó en las calles fortificadas por los rusos las cuales se encuentran en

la zona de Stalingrado. La línea del frente corre máxima a los grandes talleres de piedra y acero ubicados en el barrio obrero de la zona noroeste; según Pravda, que agrega que las granadas pasan sobre la fábrica, lo que no impide que continúe la reparación de tanques que se efectúa en la misma. Si bien Stalingrado continúa siendo el punto donde se concentra la lucha más intensa, los alemanes han sufrido elevadas bajas en otros frentes. Ha sufrido 1000 bajas en dos acciones libradas en el frente noroeste y 400 en la zona de Stalingrado.

La nueva ofensiva alemana se inició con ataques de pequeños grupos de infantería, que fueron rápidamente rechazados por los defensores. Inmediatamente después se inició una violenta batalla en un sector defendido por una unidad de guardias los ataques de un regimiento nazi apoyados por 50 tanques. Tres veces se lanzaron contra nuestras posiciones y otras tantas fueron rechazados. Solo en un lugar, una de nuestras unidades se vió obligada a ceder terreno por la presión enemiga. Como resultado de este combate, fueron desmantelados o incendiados 20 tanques y aniquilados los efectivos equivalentes a dos batallones de infantería alemana. En otro sector, nuestros destacamentos rechazaron ataques por pequeños grupos enemigos. Los artilleros de baterías antiaéreas de una unidad derribaron durante el día tres aparatos alemanes de bombardeo. En la zona de Mozdok nuestras tropas realizaron operaciones activas y en diversos sectores efectuaron avances, al sudoeste de Novorossisk una unidad soviética atacó con éxito al enemigo y dió muerte a unos doscientos hitleristas. En un sector del frente del noroeste la infantería enemiga atacó un punto soviético, desde dos direcciones. Los ataques fueron rechazados. Nuestro destacamento destruyó cuatro cañones, cinco ametralladoras y dió muerte a unos seiscientos oficiales y soldados nazis. "Un destacamento de guerrilleros, operando en la zona de Minsk, descarrilaron dos trenes enemigos cargados de tropas a principios de octubre. Muchos soldados alemanes murieron en el accidente. Otros guerrilleros de la misma unidad, hicieron descarrillar a un tren que llevaba camiones al frente y quedaron destruidos 56 vehículos"

lla en un sector defendido por una unidad de guardias rusos, donde los alemanes concentraron aproximadamente un regimiento de infantería y unos cincuenta tanques. Fueron rechazados tres ataques de esa fuerza, perdiendo los alemanes alrededor de dos batallones. Los invasores solo consiguieron avanzar ligeramente en ese barrio. Se informa que prosigue la lucha. Se luchó tenazmente también en los sectores del noroeste de Stalingrado, extendiéndose la batalla hasta las estepas que median entre el río Volga. Y el codo del Don, más allá de donde, este último rio tuerce al este en dirección a Voronezh.

Estos combates se caracterizaron por las luchas de infantería apoyadas por piezas pesadas de artillería. Las líneas cambian de manos entre las alturas. Las operaciones al noroeste de Stalingrado son descritas como una combinación de guerra de trincheras y operaciones de maniobra. Ambos bandos efectúan continuamente ataques de flanco y movimientos de envolvimiento llegando a la retaguardia adversaria. Rusos y alemanes tratan de rodearse y exterminarse mutuamente. Se informa que los soviéticos rechazaron a los alemanes más allá de posiciones poderosamente fortificadas en ese sector obligándoles a retroceder bastante profundamente pero los germanos siguen en posesión de varias alturas que dominan el frente rojo y su líneas de comunicaciones.

COMENTA LONDRES LA SUSPENSION DE ACTIVIDADES DE LA RADIO DE BERLIN

LONDRES, 13 UP.— La principal radio de Alemania, la Deutschesender, desapareció bruscamente del aire a las 20 y 30. Ello indica que posiblemente la aviación británica atacó al Reich.

COMUNICADO ITALIANO

NUEVA YORK, 13 UP.— La radio de Roma transmitió el siguiente comunicado del comando italiano: "Hubo actividad limitada ayer como movimientos de patrullas y de artillería en el frente egipcio. Las baterías de artillería antiaérea de nuestras unidades de tierra destruyeron 4 aviones enemigos. Otros 3 acropla-

por los cazas alemanes. Los bombarderos y bombarderos en picada del Eje, atacaron ayer de día y de noche los aeródromos de Malta en olas sucesivas. Los cazas de escolta libraron exitosos duelos con los aparatos adversarios. Seis de los cuales fueron abatidos por los germanos. En cuenta que los italianos han cuenta de otros nueve.

LONDRES, 13 UP.— La radio emisora de Berlin interrumpió su transmisión a las 20.33 por "razones técnicas", en momentos que propalaba el parte del alto comando. La radioemisora de Oslo suspendió su transmisión a las 20.38.

Próximo domingo! Un titán! "EL ESCUADRON DE AGUILAS" con Robert Stack, Diana Barrymore. Tomada en el corazón sangrante de Inglaterra, bajo las bombas nazis!

IMPORTANTE:

El Cine PALACE estrena REVISTA DE SUCESOS MUNDIALES los jueves y domingos, TRÁIDAS ESPECIALMENTE POR AVION DIRECTO Y AL MISMO TIEMPO QUE EN NUEVA YORK. Servicio especial y el primero que se da en Costa Rica

IMPORTANT:

The PALACE MOVIE HOUSE announces that on Thursdays and Sundays it will show a Fresh Newsreel of War News brought by direct plane. This New Service which is exclusive with us in Costa Rica will as quisy as if they lived in New York City.

Hoy, MARTES 13 de Octubre

PALACE

A las 3, 7 y 8.45 — 0.75

Ida Lupino y Louis Haywart, en:

DAMAS RETIRADAS

VARIEDADES

A las 3, 7 y 8.45 — 0.75
SONAR NO CUESTA NADA por Myrtha y Sylvia Legrand

MODERNO

A las 7 y 8.45 — 0.60
FLOR DE FANGO
No apta para menores

IDEAL

A las 7 y 8.45 — 0.40
DOS LOCOS TRAS UN FANTASMA

LIBANO

A las 7 y 8.45 — 0.40
SEÑALOTE
Futuro de Córce

FEITH

A las 7 y 8.45 — 0.40
NOCI A ESA MU
Libertad Lamarque

Próximo Jueves: Elena Lucena, en:

LA QUE NO PERDONO

Próximo sábado: Richard Arlen

— en: —

PROA AL PELIGRO

Próximo domingo: Douglas Fairbanks, en:

LOS HERMANOS CORSOS

Basado en una novela de Dumas

RAVENTOS

Hoy a las 3, 7 y 8.45 — 1.00

Emilio Tuero y Pardavé, en:

EL QUE TENGA UN AMOR

CAPITOLIO

A las 7 y 8.45 — 0.50

Paul Muni, en:

EL RENEGADO

ADELA

A las 7 y 8.45 — 0.50

Dorothy Lamour, en:

TODO POR UN BESO

AMERICA

A las 7 y 8.45 — 0.50

TRES MARINEROS BIZCOS

CASTRO

A las 7.30 — 0.40

MADRE CONTRA HIJA

Mañana para mañana
Muy Pronto:

MEXICANOS EN SEVILLA, con Tuero y Sara García
PIRATAS DEL CARIBE, con Ray Milland. — MURIERON CON LAS BOTAS PUESTAS, con Errol Flynn. — Canción DE CUNA, con Maria Duval.